

Arrest

nr. 41 604 van 15 april 2010
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Angolese nationaliteit te zijn, op 16 januari 2010 heeft ingediend tegen de beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 18 december 2009.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 23 februari 2010 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 22 maart 2010.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter F. HOFFER.

Gehoord de opmerkingen van advocaat D. KASONGO, die loco advocaat H. MUKENDI KABONGO KOKOLO verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché P. VERBEKE, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U verklaart een Angolees staatsburger te zijn van Basundi origine en afkomstig van Zombo, Cabinda. Toen u 3 jaar oud was verhuisde u met uw ouders naar Zaire (de huidige DRC) voor de behandeling van de prostaatproblemen van uw vader. Eén jaar later verhuisden jullie naar Luanda, waar u tot aan uw vertrek in 2008 in de wijk Mabor leefde. In mei 2008 liet u zich door een aantal burens overhalen om sympathisante van het FLEC (Frente para a Libertação do Estado de Cabinda) te worden. U woonde een aantal vergaderingen bij in de wijk Petrangol en werd ingezet om colli's met melk, zeep, andere voedingswaren en medicijnen naar Cabinda te brengen. Bij uw tweede transport voor het FLEC, op 31 oktober 2008, werden bij een controle in de haven van Cabinda tussen uw goederen documenten van het FLEC, waaronder lidkaarten, aangetroffen. In uw handtas werd ook een brief gericht aan een

zekere - door de Angolese politie gezochte FLEC'er - Pinto Pongo teruggevonden. Daarop werd u beschuldigd van betrokkenheid bij het FLEC en naar de Esquadra da policia van Tchiowa overgebracht. Daar werd u opgesloten in een cel en de volgende maandag door een inspecteur verhoord. Hij zei u dat u maar beter kon toegeven voor het FLEC te werken en dat gewacht moest worden op een beslissing van Luanda alvorens u te kunnen berechten. Er werd in Luanda een onderzoek naar uw beweerd handelsactiviteiten gevoerd, waarbij ook uw moeder ondervraagd werd. Op die manier kwam ze te weten dat u in Cabinda vastgehouden werd. Daarop contacteerde ze uw oom in Cabinda die ervoor zorgde dat u met de hulp van een aantal agenten op 15 november 2008 kon ontsnappen. Ze haalden u vroeg op de ochtend uit uw cel en brachten u naar hem. Omdat u echter nog steeds gezocht werd, kon u niet in Angola blijven. Daarom regelde uw oom uw vertrek uit Cabinda. Via een passeur, genaamd Pati, werd u op 25 november 2008 naar Muanda (DRC) gebracht, vanwaar jullie het vliegtuig naar Kinshasa namen. Drie dagen later namen jullie het vliegtuig naar België, waar u op 29 november 2008 aankwam en achtergelaten werd door Pati. Diezelfde dag nog ontmoette u in België de erkende vluchteling uit Cabinda, Ciala Don Garcia Geraldo (CG 05/11471), bij wie u introk en wiens kind u draagt. Op 1 december 2008 vroeg u asiel aan.

B. Motivering

Er dient te worden vastgesteld dat u niet aannemelijk maakt dat in uw hoofde een gegronde vrees voor vervolging zoals bepaald in de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming in aanmerking kan worden genomen.

Vooreerst dient opgemerkt te worden dat u, voor iemand die beweert op driejarige leeftijd Cabinda te hebben verlaten en pas in mei 2008 sympathisante te zijn geworden van het FLEC, een zekere kennis blijkt te hebben van Cabinda, het FLEC en andere belangrijke actoren van de Cabindese onafhankelijkheidsstrijd. Uw kennis terzake komt echter in belangrijke mate (slecht) ingestudeerd over en lijkt bovendien gebaseerd te zijn op gedateerde informatie. Gevraagd bijvoorbeeld of u Cabindese etnische groepen kent, somde u er een aantal op en voegde u er aan toe dat er in totaal 7 etnieën zijn in Cabinda (gehoorverslag CGVS dd. 08/04/2009, p. 5). Gevraagd of u naast Belize nog andere Municipio's kent in Cabinda, zei u aan dat er er 4 zijn, waarna u de 4 Municipio's opsomde (CGVS dd. 08/04/2009, p. 7). U stelde ook dat uw moeder het lokale Kisundi spreekt, maar u bleek zelf geen enkel woord Kisundi te kennen. U kon zelfs niet "goedendag" zeggen in het Kisundi (CGVS dd. 08/04/2009, p. 6-7). Voorts bleek u ook moeite te hebben om het geboortedorp van uw huidige partner te herinneren. Zo stelde u tijdens het eerste gehoor op het CGVS aanvankelijk te denken dat hij van Shikolo Kolo is, maar zette u dit onmiddellijk recht en verklaarde u dat hij net als u van Zombo is (CGVS dd. 08/04/2009, p. 8). Het is echter uiterst opmerkelijk te noemen dat u zich niet spontaan kan herinneren dat jullie van hetzelfde dorp zouden zijn, wat een verdere aanwijzing is voor het ingestudeerd karakter van uw verklaringen. Tijdens het tweede gehoor op het CGVS verklaarde u dan weer dat hij wel degelijk van Kikolo Kolo is (CGVS dd. 07/05/2009, p. 19). Geconfronteerd met deze tegenstrijdigheid antwoordde u tijdens het eerste gehoor gezegd te hebben dat hij van dezelfde Municipio is, niet van hetzelfde dorp (CGVS dd. 07/05/2009, p. 19), hetgeen echter formeel tegengesproken wordt door het gehoorverslag.

Verder gaf u een gedetailleerde uiteenzetting over de ontstaansgeschiedenis van het FLEC en de opsplitsing van de partij in verschillende fracties, waaronder het FLEC-original en het FLEC-Renovada, maar bleek u helemaal niet op de hoogte zijn van het feit dat het FLEC van Nzita Tiago en het FLEC-Renovada in 2004 terug samenkwamen (CGVS dd. 08/04/2009, p. 15-16) (zie landeninformatie toegevoegd aan het administratief dossier). U bleek evenmin te weten dat Bento Bembe aan het hoofd stond van het FLEC-Renovada (CGVS dd. 08/04/2009, p. 16) en stelde dat hij in het FDC (Forum Cabindes para o Dialogo) zat maar er sinds zijn omkoping door de Angolese regering geen deel meer van uitmaakt (CGVS dd. 08/04/2009, p. 21). U situeerde zijn vertrek echter verkeerdelijk in 2008, het jaar waarin u sympathisante werd, en bleek niet te weten dat hij een belangrijk vredesakkoord sloot met de Angolese autoriteiten (CGVS dd. 08/04/2009, p. 21-22) (zie landeninformatie). Nog opmerkelijker is uw verklaring als zou het FDC nog steeds bestaan, maar dan zonder Bento Bembe, terwijl het Forum reeds in augustus 2007 - met andere woorden nog vóór u sympathisante werd van het FLEC - formeel ontbonden werd en de taken ervan overgeheveld werden naar een ander orgaan (zie landeninformatie). Het is dan ook opmerkelijk te noemen dat u precies naar het - nog voor uw toetreding tot de partij opgeheven - FDC refereert als het huidige orgaan voor de onderhandelingen en de dialoog tussen het FLEC en de Angolese regering (CGVS dd. 08/04/2009, p. 21). Met betrekking tot uw verklaringen inzake de belangrijkste (enige) Cabindese burgerrechtenbeweging Mpalabanda kan dezelfde vaststelling gemaakt worden. Zo stelde u dat deze beweging nog steeds officieel actief is, terwijl uit de informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie aan het administratief dossier werd gevoegd, blijkt dat de beweging in juli 2006 officieel verboden werd, waarna haar bureaus verzegeld werden en tal van haar leden Cabinda ontvluchtten.

Hiermee geconfronteerd bleek u zelfs niet te weten dat de beweging ooit verboden werd (CGVS dd. 07/05/2009, p. 19). U wist evenmin dat haar voorzitter, Chicaia, aangehouden is geweest en u bleek nooit van Raul Danda te hebben gehoord (CGVS dd. 07/05/2009, p. 18-19), die nochtans als woordvoerder van de beweging eveneens aangehouden werd (zie landeninformatie). Wanneer u tot slot gevraagd werd naar recente belangrijke ontwikkelingen voor of binnen het FLEC, verwees u naar operatie Vassoura. U stelde dat het een militair offensief was dat plaatsvond in 2006 en beperkt bleef tot Tchiowa (CGVS dd. 08/04/2009, p. 17-18; CGVS dd. 07/05/2009, p. 20). Uit de informatie waarover het CGVS beschikt (zie administratief dossier), blijkt echter dat Operação Vassoura een grootscheepse militaire actie was die van 11 oktober 2002 tot 10 oktober 2004 plaatsvond in heel de provincie, met als hoofddoelwitten de gebieden van Buco Zau, Belize (Miconje) en vooral Necuto waar het grootste deel van FLEC-FAC zich schuilhield.

Voorts legde u met betrekking tot de door u aangehaalde vervolgingsfeiten een aantal bedenkelijke, tegenstrijdige en foutieve verklaringen af. Zo verklaarde u bij een controle door de veiligheidsdiensten van de Cabindese haven betrappt te zijn met documenten van het FLEC en een brief bestemd voor een gezochte FLEC'er. Gevraagd naar een beschrijving van de haven van Cabinda, waar u bij uw aanhouding reeds voor de derde keer kwam, gaf u evenwel aan dat de boten er aanmeren aan land en dat er enkel een kleine houten trap van de boot naar het land moet genomen worden (CGVS dd. 07/05/2009, p. 4-5). Uit de informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt echter dat de haven van Cabinda precies bestaat uit een pier die in zee gaat en over het strand loopt om zo aan land te kunnen geraken. Voor de zekerheid werden u een aantal foto's getoond van (vergelijkbare) pieren waarop u nogmaals bevestigde dat het in Cabinda anders is en de boten er aan land aanmeren (CGVS dd. 07/05/2009, p. 5). Er dienen dan ook ernstige bedenkingen te worden gemaakt bij uw beweerde aanhouding naar aanleiding van een controle in de haven van Cabinda.

Verder verklaarde u tijdens het gehoor op het CGVS dat u onmiddellijk de eerste maandag na uw arrestatie, meerbepaald op 3 november 2008, ondervraagd werd door een politie-inspecteur die u zei te moeten wachten op een antwoord van de diensten in Luanda. U zou hem daarna niet meer gezien hebben en niet meer ondervraagd geweest zijn (CGVS dd. 07/05/2009, p. 10-12). In de vragenlijst van het CGVS, die u na voorlezing in het Portugees ondertekende als zijnde in overeenstemming met uw verklaringen, staat echter te lezen dat u door de bewuste inspecteur op 10 november 2008 ondervraagd werd, hetzij de laatste maandag van uw detentie en kort voor uw ontsnapping (vragenlijst CGVS dd. 15/12/2008, p. 2). Hiermee geconfronteerd stelde u zich niet te kunnen herinneren dit te hebben gezegd (CGVS dd. 07/05/2009, p. 12), hetgeen bezwaarlijk als een afdoende weerlegging van de vastgestelde tegenstrijdigheid kan beschouwd worden. Voorts verklaarde u samen met nog 3 andere personen opgesloten te zijn geweest maar u kon niet aangeven hoe deze personen heten, noch om welke reden zij vastgehouden werden. U stelde immers dat er gedurende uw 15 dagen durende opsluiting helemaal niet gesproken werd omdat elk zijn eigen problemen had (CGVS dd. 07/05/2009, p. 11), hetgeen echter weinig aannemelijk is. Voorts kan men zich ook vragen stellen bij het feit dat het onderzoek van de politie zich blijkbaar concentreerde op de vraag of u nu al dan niet handelaarster bent in Luanda en u helemaal niet ondervraagd werd over uw concrete banden met en contacten binnen het FLEC (CGVS dd. 07/05/2009, p. 12-14), terwijl u nochtans betrappt werd in het bezit van lidkaarten van de beweging en een brief bestemd voor een gezochte FLEC'er in Cabinda.

Gelet op het geheel van voorgaande vaststellingen maakt u niet aannemelijk dat u uw land uit een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie van Genève heeft verlaten of dat u bij een eventuele terugkeer naar uw land van oorsprong een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming zou lopen.

U legt tot slot geen enkel begin van bewijs voor van de door u ingeroepen vervolgingsfeiten, noch enig document dat uw identiteit of reisweg zou kunnen aantonen.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Verzoekster voert de schending van artikel 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (Vreemdelingenwet), alsook van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen aan. Tevens voert zij de schending van "het principe van goede administratie" aan.

Zij betoogt dat men niet veel bewijzen van haar zou moeten eisen en wijst erop dat zij niet lang in Cabinda heeft geleefd en met haar moeder steevast het Lingala van Congo sprak. Men zou haar vragen

moeten stellen over Congo en Luanda om haar relaas te verifiëren en niet over Cabinda. Wat de municipio's betreft, kon zij enkel de naam geven van de municipio waar zij in haar kindertijd gewoond heeft. Zij startte slechts met haar activiteiten toen zij aangehouden werd en naar de gevangenis van Cabinda werd geleid. Zij stelt dat de prominente figuren van het FLEC een verborgen leven leiden zodat zij dit slechts van ver kent. Aangaande haar gevangenschap herhaalt zij dat zij haar medegevangenen niet kent daar ieder met zijn eigen zaken bezig was.

Verzoekster benadrukt dat zij een zeer laag intellectueel niveau heeft en tegenstrijdigheden ook voortvloeien uit *“de algemene situatie van de partizanen van deze clandestiene partij en de Cabindezen in het algemeen”*. Zij stelt dat de tegenstrijdigheden en onduidelijkheden van haar verhaal slechts betrekking hebben op bijkomende punten en niet relevant zijn en meent dat haar het voordeel van de twijfel dient te worden toegekend.

2.2.1. De motiveringsplicht, zoals vervat in de voormelde wet van 29 juli 1991, moet verzoekster toelaten de redenen te begrijpen die aan de basis liggen van de genomen beslissing. Uit het verzoekschrift blijkt dat zij de motieven van de bestreden beslissing kent, zodat het doel van de motiveringsplicht in casu is bereikt. Hetzelfde geldt voor de aangevoerde schending van artikel 62 van de Vreemdelingenwet. Verzoekster voert bijgevolg de schending van de materiële motiveringsplicht aan, zodat het middel vanuit dit oogpunt wordt onderzocht (RvS 15 februari 2007, nr. 167.852).

2.2.2. De uiteenzetting van een rechtsmiddel vereist dat zowel de geschonden rechtsregel of het geschonden rechtsbeginsel wordt aangeduid als de wijze waarop die rechtsregel of dat rechtsbeginsel door de bestreden rechtshandeling werd geschonden. De Raad stelt vast dat verzoekster niet *in concreto* aantoonde op welke wijze de beginselen van behoorlijk bestuur zouden zijn geschonden. Het middel is derhalve, wat dit onderdeel betreft, onontvankelijk.

2.2.3. Verzoekster legt geen begin van bewijs neer ter staving van haar identiteit, reisweg of vluchtrelaas. Dit gegeven vormt een uiterst negatieve indicatie met betrekking tot verzoeksters geloofwaardigheid temeer daar zij met een intercontinentale vlucht naar België reisde en aldus in het bezit moet zijn geweest van een verifieerbaar element omtrent de reisweg zoals een instapkaart of een bagage-etiket. Evenmin geeft zij aan ernstige en aanhoudende pogingen te hebben ondernomen alsnog enige stavingstukken te bekomen. Haar betoog, dat haar verklaringen kunnen volstaan en *“men niet veel bewijzen van haar zou moeten eisen”* ontslaat haar geenszins van de bewijslast en de medewerkingsplicht die in beginsel op haar rusten. Zoals ieder burger die om een erkenning respectievelijk toekenning vraagt, moet een asielzoeker aantonen dat zijn aanvraag gerechtvaardigd is. In casu is de bestreden beslissing gesteund op de bevindingen van de Commissaris-generaal dat verzoekster de plaats van haar detentie (de haven van Cabinda) volstrekt foutief beschreef, dat zij tegenstrijdige verklaringen aflegde aangaande het tijdstip van haar ondervraging en zij geen enkele medegevangene kon opnoemen hoewel zij 15 dagen in een cel zat. Haar kennis van het FLEC heeft een ingestudeerd karakter en is bovendien manifest ontoereikend en gedateerd. De elementen die zij kon meegeven beantwoorden namelijk niet meer aan de huidige realiteit. Van een partijmilitant die deelneemt aan illegale smokkelacties kan nochtans redelijkerwijze verwacht worden essentiële zaken, zoals bijvoorbeeld de stichtingsdatum en het voorzitterschap, te weten, ongeacht een voorgehouden bijzonder lage intelligentie. Verzoekster voldoet niet aan deze verwachting. Deze vaststellingen zijn wezenlijk en vinden steun in het administratief dossier (gehoorverslagen van 8 april en 7 mei 2009, stukken 3 en 5; landeninformatie, stuk 12). Voorts werd vastgesteld dat verzoekster wel wist dat er in Cabinda 7 etnieën leven en dat er 4 municipio's zijn maar wanneer anderzijds gevraagd werd naar het geboortedorp van haar huidige partner in Cabinda legt zij hieromtrent incoherente verklaringen af. Ook kon verzoekster geen enkel woord spreken in de lokale taal die haar moeder sprak in Cabinda. Verzoeksters kennis van het Portugees is evenmin een bewijs van haar Cabindese afkomst gezien het Portugees de officiële taal is van geheel Angola. Verzoeksters betoog is opgebouwd uit a posteriori gedane loutere beweringen en vergoelijkingen. Dit vermag niet een ander licht te werpen op de motieven van de bestreden beslissing. Deze dienen te worden gelezen als een geheel en zijn pertinent en draagkrachtig. Verzoeksters relaas is, mede gelet op de algehele ontstentenis van stavingstukken, ongeloofwaardig. In haren hoofde kan geen vluchtelingenrechtelijke vrees worden aangenomen.

3.1. Verzoekster voert een schending aan van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet. Zij stelt dat een beoordelingsfout is gebeurd en volhardt dat haar de subsidiaire beschermingsstatus dient te worden toegekend. Zij steunt zich op haar politieke activiteiten zoals uiteengezet in haar vluchtrelaas.

3.2. In zoverre verzoekster haar vraag voor subsidiaire bescherming op haar asielrelaas steunt, dient vastgesteld te worden dat zij, omwille van de ongeloofwaardigheid van dit relaas, ook niet aannemelijk

maakt dat zij een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a en b van de Vreemdelingenwet. Bovendien is geen gegeven voorhanden dat in Angola een situatie van willekeurig geweld ten gevolge van een internationaal of binnenlands conflict heerst, zodat evenmin toepassing kan worden gemaakt van artikel 48/4, § 2, c van de Vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt aan de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt aan de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vijftien april tweeduizend en tien door:

dhr. F. HOFFER,

kamervoorzitter,

mevr. K. VERHEYDEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

F. HOFFER